

ماذا تعني كلمة مثلي في تث 18: 15 هلي الكلمه تعني مثل الله ام مثل موسي ؟

Holy\_bible\_1

تنثية 18

14:18 ان هؤلاء الامم الذين تخلفهم يسمعون للعائفين و العرافين و اما انت فلم يسمح لك الرب الهك هكذا

15:18 يقيم لك الرب الهك نبيا من وسطك من اخوتك مثلي له تسمعون

16:18 حسب كل ما طلبت من الرب الهك في حوريب يوم الاجتماع قائلا لا اعود اسمع صوت الرب الهي و لا ارى هذه النار العظيمة ايضا لنلا اموت

17:18 قال لي الرب قد احسنوا فيما تكلموا

18:18 اقيم لهم نبيا من وسط اخوتهم مثلك و اجعل كلامي في فمه فيكلمهم بكل ما اوصيه به

ولنفهم الاعداد ندرس اقوال الاباء معا

القديس اغناطيوس

نهاية القرن الاول الميلادي

## Chapter II.—The true doctrine respecting God and Christ.

For Moses, the faithful servant of God, when he said, “The Lord thy God is one Lord,”<sup>1218</sup><sup>1218</sup> Deut. vi. 4; Mark xii. 29.  and thus proclaimed that there was only one God, did yet forthwith confess also our Lord when he said, “The Lord rained upon Sodom and Gomorrah fire and brimstone

from the Lord.”<sup>1219</sup>1219 **Gen. xix. 24.** ¶ And again, “And God<sup>1220</sup>1220 The MS. has “Lord.” ¶ said, Let Us make man after our image: and so God made man, after the image of God made He him.”<sup>1221</sup>1221 **Gen. i. 26, 27.** ¶ And further “In the image of God made He man.”<sup>1222</sup>1222 **Gen. v. 1, Gen. ix. 6.** ¶ And that [the Son of God] was to be made man [Moses shows when] he says, “A prophet shall the Lord raise up unto you of your brethren, like unto me.”<sup>1223</sup>1223 **Deut. xviii. 15; Acts iii. 22, Acts vii. 37.**

ترجمته

وهو ( ابن الله ) كان مخطط ليكون انسان ( موسى اظهر حينما ) قال نبي يقيم لك الرب من وسطك من اخوتك مثلي .

القديس اكليمثوس الاسكندري

Presently, therefore, Moses prophetically, giving place to the perfect Instructor the Word, predicts both the name and the office of Instructor, and committing to the people the commands of obedience, sets before them the Instructor.

“A prophet,” says he, “like **Me** shall God raise up to you of your brethren,” pointing out Jesus the Son of God, by an allusion to Jesus the son of Nun; for the name of Jesus predicted in the law was a shadow of Christ. He adds, therefore, consulting the advantage of the people, “Him shall ye hear;”<sup>1164</sup>1164 **Deut. xviii. 15.** ¶ and, “The man who will not hear that Prophet,”<sup>1165</sup>1165 **Deut. xviii. 19.** ¶ him He threatens.

حاضر يا موسى بالنبوه اعطي وصف وتعليمات الكلمه توقع الاسم وتعليمات السيد وامر الناس باوامر الطاعه ووضع المدير امامهم . نبي قال مثلي سيقمه الرب لكم من اخوتكم يشير الي يسوع ابن الله باشاره الي يسوع ابن الراهبه لان اسم يسوع قد توقع به الناموس كظل المسيح . واضاف

ويكمل

But gnostic perfection in the case of the legal man is the acceptance of the Gospel, that he that is after the law may be perfect. For so he, who was after the law, Moses, foretold that it was necessary to hear in order that we might, according to the apostle, receive Christ, the fulness of the law.<sup>2873</sup><sup>2873</sup> **Deut.**

**xviii. 15; Rom. x. 4.** But now in the Gospel the Gnostic attains proficiency not only by making use of the law as a step, but by understanding and comprehending it, as the Lord who gave the Covenants delivered it to the apostles. And if he conduct himself rightly (as assuredly it is impossible to attain knowledge (*gnosis*) by bad conduct); and if, further, having made an eminently right confession, he become a martyr out of love, obtaining considerable renown as among men; not even thus will he be called perfect in the flesh beforehand

لان السيد اعطي اتفاق سلم للرسل ولو هو وضح بطريقه صحيحه

العلامه ترتليان

any more than you have favoured us with a revelation about your own prior existence? "Hear ye Him," therefore, whom from the beginning (the Creator) had declared entitled to be heard in the name of a prophet, since it was as a prophet that He had to be regarded by the people. "A prophet," says

Moses, “shall the Lord your God raise up unto you, of your sons the voice of His Son” (that is, of course, after a carnal descent<sup>4353</sup><sup>4353</sup> Censum: Some read *sensum*, “sense.”<sup>4354</sup><sup>4354</sup>); “unto Him shall ye hearken, as unto me.”<sup>4354</sup><sup>4354</sup> **Deut. xviii. 15.** “Every one who will not hearken unto Him, his soul<sup>4355</sup><sup>4355</sup> Anima: life. shall be cut off from amongst his people.”<sup>4356</sup><sup>4356</sup> **Deut. xviii. 19.** So also Isaiah: “Who is there among you that feareth God? Let him hear the voice of His Son. This voice the Father was going Himself.

نبي قال موسى يقيم لك الرب الهك لكم من ابناؤكم يكون صوت ابنه (كابيتال)...و من هو بينكم يخاف الله يجب ان يسمع صوت ابنه وهو صوت الاب الذي يكون بنفسه

العلامه اوريجانوس

And to this is subjoined the promise: “A prophet shall the LORD thy God raise up unto thee from among thy brethren.”<sup>3135</sup><sup>3135</sup> Cf. **Deut. xviii. 15.** Since, therefore, the heathen employ modes of divination either by oracles or by omens, or by birds, or by ventriloquists, or by those who profess the art of sacrifice, or by Chaldean genealogists—all which practices were forbidden to the Jews—this people, if they had no means of attaining a knowledge of futurity, being led by the passion common to humanity of ascertaining the future would have despised their own prophets, as not having in them any particle of divinity;

وايضا يقول

but as for thee, the LORD thy God has not suffered thee to do so.”<sup>40564056</sup>

Cf. Deut. xviii. 14, cf. 12. ☞ And he adds: “A prophet shall the LORD your God raise up unto you from among your brethren.”<sup>40574057</sup> Cf. Deut. xviii.

15. ☞ On one occasion, moreover, God, wishing by means of an augur to turn away (His people) from the practice of divination,

القديس كبريانوس

and He shall be the expectation of the nations.”<sup>50645064</sup> Gen. xlix. 10. ☞ He

is spoken of by Moses when he says: “Provide another whom thou mayest send.”<sup>50655065</sup> Ex. iv. 13. ☞ He is again spoken of by the same, when he

testifies, saying: “A Prophet will God raise up to you from your brethren; listen to Him as if to Me.”<sup>50665066</sup> Deut. xviii. 15. ☞ It is He, too, that he

speaks of when he says: “Ye shall see your life hanging in doubt night and day, and ye shall not believe Him

الله تكلم من خلال موسي حينما قال عندما شهد نبي يقيم لك الرب من وسطك من بين اخوتك اسمع لهم كما لي (كابيتال) لانه هو

القديس ارخيلاوس

he indicated who He was, and whence He was to come. For he said: “The Lord God will raise up unto you a Prophet from among your brethren, like unto me: unto Him hearken ye.”<sup>19631963</sup> Deut. xviii. 15. ☞

القديس ميثوديوس

and spake of Him to all that looked for redemption in Jerusalem, even as the things that were spoken of both have been appositely and excellently recorded, and quite in harmony with the sacred festival. For it was fitting and necessary that the old man who knew so accurately that decree of the law, in which it is said: Hear Him, and every soul that will not hearken unto Him shall be cut off from His people,<sup>30863086</sup> **Deut. xviii. 15–19.**



تعاليم التلاميذ الاثني عشر

Still further He said, ‘I am he concerning whom Moses prophesied, saying, A Prophet shall the Lord our God raise unto you of your brethren, like unto me: Him hear in all things; and whosoever will not hear that Prophet shall die.’<sup>10051005</sup> **Deut. xviii. 15–19; Acts iii. 22; vii. 37.**

وهو قال (الله) انا يقصد بها الذي تنا عنه موسى حينما قال نبي سيقم لك الرب من وسطك من بين اخوتك

القديس اغريغوريوس

And, as many prophets had appeared in Israel, and one in particular was looked for according to the prophecy of Moses, who said,<sup>48334833</sup> **Deut. xviii. 15.**  “A prophet shall the Lord your God raise up to you of your brethren, like unto me, him shall ye hear; and it shall come to pass that every soul that shall not hear that prophet shall be destroyed from among the people,” they, therefore, ask a third question, not whether he is a prophet,

but whether he is the prophet. Now, they did not apply this **354** name to the Christ, but supposed the prophet to be a second figure beside the Christ. But John, on the contrary, who knew that He whose forerunner he was was both the Christ and the prophet thus foretold, answered “No;” whereas, if they had asked if he was a prophet, he would have answered “Yes;”<sup>48344834</sup> **John** **i. 25.**  for he was not unconscious that he was a prophet.

ويشرح الفرق بين النبي و نبي

يوحنا ذهبي الفم

And yet Moses had said, “A Prophet shall the Lord raise up unto you: and the rest also told of this (Christ) that He would come: and the prophet again said, “What house will ye build Me?” and again, “Did ye offer to Me slain beasts and sacrifices” those “forty years?” (**Deut. xviii. 18.**)

How, in what way has it so taught? Moses says, speaking of Christ, “The Lord God will raise up unto thee a Prophet from the midst of thee of thy brethren, like unto me; unto Him shall ye hearken.” (**Deut. xviii. 15.**)

Yet surely he was a prophet. Wherefore then doth he deny it? Because again he looks to the intention of his questioners. For they expected that some especial prophet should come, because Moses said, “The Lord thy God will raise up unto thee a Prophet of thy brethren like unto me, unto Him shall ye harken.” (**Deut. xviii. 15.**) Now this was Christ.

القديس اثناسيوس الرسولي

God with us<sup>2147</sup><sup>2147</sup> Is. vii. 14; Matt. i. 23. [☞];’ and that, ‘A prophet shall the Lord your God raise up to you<sup>2148</sup><sup>2148</sup> Deut. xviii. 15. [☞],’ is spoken of one of the Prophets; and who, as to the words, ‘

الله معنا وقال نبي سيقم لك الرب الهك تكلم عن النبي الذي هو الكلمه

القديس اغريغوريوس النزينزي

Moses then, the prophet, saith, *A Prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, like unto me*<sup>1418</sup><sup>1418</sup> **Deut. xviii. 15; Acts vii. 37.**

[☞]: but let that “*like unto me*” be reserved awhile to be examined in its proper place<sup>1419</sup><sup>1419</sup> ἐξεταζόμενον , a clear instance of the Gerundive, or quasi-Future, sense of the Present Participle, common in Cyril. “This intention is not fulfilled in the sequel of these Lectures” (R.W.C.). [☞]

وعلي من قراء معي اقوال الاباء ان يستنتج المعني

ايات تشير لمفهوم العدد

تث 5:5 انا كنت واقف بين الرب وبينكم في ذلك الوقت لكي اخبركم بكلام الرب. لانكم خفتم من اجل النار ولم تصعدوا الى الجبل. فقال

تث 34:10 ولم يقم بعد نبي في اسرائيل مثل موسى الذي عرفه الرب وجها لوجه

يو 1:45 فيلبس وجد نثنائيل وقال له وجدنا الذي كتب عنه موسى في الناموس والانبياء يسوع ابن يوسف الذي من الناصرة.

اع 3:22 فان موسى قال للآباء ان نبيا مثلي سيقم لكم الرب الهكم من اخوتكم له تسمعون في كل ما يكلمكم به.

اع 3:23 ويكون ان كل نفس لا تسمع لذلك النبي تباد من الشعب.

اع 7:37 هذا هو موسى الذي قال لبني اسرائيل نبيا مثلي سيقم لكم الرب الهكم من اخوتكم له تسمعون.

لو 24:19 فقال لهما وما هي. فقالا المختصة بيسوع الناصري الذي كان انسانا نبيا مقتدرا في الفعل والقول امام الله وجميع الشعب.

1تي 2:5 لانه يوجد اله واحد ووسيط واحد بين الله والناس الانسان يسوع المسيح

عب 1:1 الله بعد ما كلم الآباء بالانبياء قديما بانواع وطرق كثيرة

عب 1:2 كلمنا في هذه الايام الاخيرة في ابنه الذي جعله وارثا لكل شيء الذي به ايضا عمل العالمين

عب 2:1 لذلك يجب ان نتنبه اكثر الى ما سمعنا لنلا نفوته.

عب 2:2 لانه ان كانت اللئيمة التي تكلم بها ملائكة قد صارت ثابتة وكل تعد ومعصية نال مجازاة عادلة

عب 2:3 فكيف ننجو نحن ان اهلنا خلاصا هذا مقداره قد ابتداء الرب بالتكلم به ثم تثبت لنا من الذين سمعوا

عب 3:2 حال كونه امينا للذي اقامه كما كان موسى ايضا في كل بيته.

عب 3:3 فان هذا قد حسب اهلا لمجد اكثر من موسى بمقدار ما لباني البيت من كرامة اكثر من البيت.

عب 3:4 لان كل بيت يبنيه انسان ما ولكن باني الكل هو الله.

عب 3:5 وموسى كان امينا في كل بيته كخادم شهادة للعتيد ان يتكلم به.

عب 3:6 واما المسيح فكابن على بيته.وبيته نحن ان تمسك بثقة الرجاء وافتخاره ثابتة الى النهاية

مت 17:5 وفيما هو يتكلم اذا سحابة نيرة ظللتهم وصوت من السحابة قائلا هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت له اسمعوا.

لو 9:35 و صار صوت من السحابة قائلا هذا هو ابني الحبيب له اسمعوا.

لو 10:16 الذي يسمع منكم يسمع مني.والذي يرذلكم يرذلني.والذي يرذلني يرذل الذي ارسلني

يو 6:29 اجاب يسوع وقال لهم هذا هو عمل الله ان تؤمنوا بالذي هو ارسله.

عب 1:2 كلمنا في هذه الايام الاخيرة في ابنه الذي جعله وارثا لكل شيء الذي به ايضا عمل العالمين

1يو 3:23 وهذه هي وصيته ان نؤمن باسم ابنه يسوع المسيح ونحب بعضنا بعضا كما اعطانا وصية.

وايضا

إنجيل يوحنا 5: 46

لأنكم لو كنتم تصدقون **موسى** لكنتم تصدقونني، لأنه هو كتب عني.

إنجيل لوقا 24: 44

وقال لهم: «هذا هو الكلام الذي كلمتكم به وأنا بعد معكم: أنه لا بد أن يتم جميع ما هو مكتوب عني في ناموس **موسى** والأنبياء والمزامير.»

المفسرين الغربيين

جيل

**like unto me**; the Targum of Jonathan adds, "in the Holy Spirit;" which he received without measure, and in respect of which was superior to Moses, or any of the prophets: he **was like to Moses in the faithful discharge of his office, in his familiar converse with God,** in the miracles which he wrought; as well as in his being a Mediator, and the Redeemer of his people, as Moses was a mediator between God and the people of Israel, and the deliverer of them out of Egypt;

and it is a saying of the Jews (p) themselves, "as was the first redeemer, so is the second:"

كلارك

**Like unto me** - Viz., a prophet, a legislator, a king, a mediator, and the head or chief of the people of God. This was the very person of whom Moses was the type, and who should accomplish all the great purposes of the Divine Being. Such a prophet as had never before appeared, and who should have no equal till the consummation of the world.

This prophet is the Lord Jesus, who was in the bosom of the Father, and who came to declare him to mankind. Every word spoken by him is a living infallible oracle from God himself; and must be received and obeyed as such, on pain of the eternal displeasure of the Almighty. See [Deu 18:19](#), and [Act 3:22](#), [Act 3:23](#); and see the conclusion of this chapter, [Deu 18:22](#) (note).

هنري

- (1.) What it is that is here promised concerning Christ. What God promised Moses at Mount Sinai (which he relates, [Deu 18:18](#)), he promised the people ([Deu 18:15](#)) in God's name. [1.] That there should come a prophet, great above all the prophets, by whom God would make known himself and his will to the children of men more fully and clearly than

ever he had done before. He is the *light of the world*, as prophecy was of the Jewish church, [Joh 8:12](#).

تفسير ابونا انطونيوس فكري

آية 15:- يقيم لك الرب الهك نبيا من وسطك من اخوتك مثلي له تسمعون.

هذه الآيات هي أوضح ما قي ل في نبوات موسى عن المسيح وراجع (أع 22:3 + أع 37:7 + يو 6:14 + 1بط 1:10 + يو 5:45، 46 + يو 7:40، 41). ولاحظ مواصفات هذا النبي وأنها تنطبق على المسيح يقيم لك الرب = أي الله يدعو ويختاره (عب 4:5-6) والمسيح دائماً كان يردد أبي أرسلني (يو 6:38-40) من وسطك = فهو سيأتي من إسرائيل ومن إخوتك (رو 8:29 + عب 2:11).

مثلي = أي مثل موسى أي إنسان مثله وهناك أوجه شبه عديدة بين المسيح وموسى فموسى رمز للمسيح:-

- 1- كلاهما من شعب إسرائيل من وسطهم ومن إخوتهم.
- 2- نجا كل منهما من مؤامرة أحد الملوك في طفولته وفي كل مؤامرة إستشهد أطفال كثيرين
- 3- موسى ترك القصر ليفتقد شعبه والمسيح أخلى ذاته ليفتقد شعبه وكلاهما فضل أن يتألم مع شعبه
- 4- الشعب اليهودي رفض موسى قاضياً ورفضوا المسيح ملكاً وكثيراً ما تدمروا على المسيح وعلى موسى
- 5- أعمال كليهما صاحبها معجزات كثيرة
- 6- كلاهما أنقذ شعبه من العبودية

- 7- كلم الله شعبه عن طريق عبده موسى والمسيح هو كلمة الله
- 8- كلاهما وسيط بين الله والناس
- 9- موسى كان راعياً للخراف والمسيح كان الراعى الصالح
- 10- كلاهما صام 40 يوماً
- 11- الله أعطى الشريعة لموسى على جبل والمسيح بدأ حياته العملية على جبل التطويبات
- 12- موسى وجهه لمع بعد ما تجلى له مجد الرب والمسيح تجلى مجده أمام تلاميذه
- 13- المسيح إختار 12 تلميذاً و 70 رسولاً وموسى عين 12 رئيساً للأسباط و 70 شيخاً لمعاونته
- 14- موسى رحب بألداد وميداد حين تنبأ والمسيح لم يمنع من يخرج الشياطين (لوقا:9،49،50)
- 15- كلاهما بارك الشعب فى نهاية خدمته
- 16- شفاعة موسى عن شعبه وكونه يفضل أن يموت عوض شعبه يشبهه محبة المسيح فى فدائه
- 17- مات كلاهما على جبل
- 18- كان موسى نبياً وكذلك المسيح (تث 15:18 + 10:34 + مر 15:6)
- 19- موسى كان ملكاً فى يشورون (تث 5:33) والمسيح أخذ كرسى داود أبيه (لوقا:1،32،33)

20- موسى أخذ وظيفة كاهن (مز99:6) والمسيح كان رئيس كهنة

21- كلاهما كان وسيط عهد والعهدين كانا مختومين بالدم

22- موسى أسس كنيسة العهد القديم والمسيح أسس الكنيسة فى

العهد الجديد

23- موسى كان قاضياً لشعبه والمسيح هو الديان.

24- لم يوجد فى تاريخ البشرية من قدم الشريعة الإلهية سوى موسى

والسيد المسيح.

هذا من ناحية الرمز لكن يجب ألا ننسى أن موسى نبي أرسله الله أما المسيح فأبى الله.

وموسى كان له ضعفاته أما المسيح فلم يكن له خطية . وشفاعة المسيح دائمة أبداً وهى شفاعة كفارية أما شفاعة موسى فهى شفاعة توسلية

ابونا تادرس يعقوب

"يقيم الرب إلهك نبياً من وسطك من اخوتك مثلي، له تسمعون" [15].

هنا وعد بمجيء "النبي". كاد الشعب أن يعبد موسى النبي بعد موته، لذلك أخفى ميخائيل رئيس الملائكة جسده، وصارع مع إبليس الذي أراد إظهاره لينحرف الشعب عن عبادة الله إلى عبادة موسى. فلو قال موسى أن القادم أعظم منه لظنوا وجود إلهين، إذ لم يكن ممكناً لهم إدراك الأقانيم الإلهية، لهذا قال: "مثلي". بتجسده صار إنساناً، فصار مثله.

أولاً: يقول "من وسطك"، أي من وسط إسرائيل وليس من أمة أخرى كما يحاول البعض ادعاء ذلك. أكد السيد المسيح ذلك بقوله للسامريّة: "لأن الخلاص هو من اليهود" (يو 4: 22). ويقول القديس يوحنا: "جاء إلى خاصته وخاصته لم تقبله" (يو 1: 11).

تحدّث بطرس الرسول مع جمع اليهود بعد العنصرة عن شخص المسيح، قائلاً:

"ويرسل يسوع المسيح المبشر به لكم قبل.

الذي ينبغي أيضاً أن السماء تقبله إلى أزمنة ردّ كل شيء التي تكلم عنها الله بقم جميع

أنبيائه القديسين منذ الدهر.

فإن موسى قال للآباء إن نبياً مثلي سيقيم لكم الرب إلهكم من اخوتكم.

له تسمعون في كل ما يكلمكم به.

ويكون أن كل نفس لا تسمع لذلك النبي تُباد من الشعب.

وجميع الأنبياء أيضاً من صموئيل فما بعده جميع الذين تكلموا سبقوا وأنبأوا بهذه الأيام"

(أع 3: 20-24).

وفي خطاب رئيس الشمامسة إسطفانوس الوداعي عن شخص المسيح قال: " هذا هو

موسى الذي قال لبني إسرائيل نبياً مثلي سيقيم لكم الرب إلهكم من اخوتكم له تسمعون" (أع 7:

37). ويقول الإنجيلي يوحنا: " فلماً رأى الناس الآية التي صنعها يسوع (إشباع الجموع) قالوا إن

هذا هو بالحقيقة النبي الآتي إلى العالم" (يو 6: 14).

ثانياً: بقوله "نبياً من وسطك" ميّزه عن بقية الأنبياء، إذ وُجد في كل العصور أنبياء

كثيرون. هنا يقصد "النبي" الذي وحده يستطيع القول: "أنا هو نور العالم" (يو 8: 22)، الكلمة

الذي به تكلم الأب معنا (يو 1: 1؛ عب 1: 2).

ثالثاً: يقول: "مثلي"، فإنّه وإن كان رب الأنبياء لكنّه صار مثل موسى.

• كان موسى يتحدّث مع الله بطريقة فائقة، إذ قيل عنه: "إن كان منكم نبي للرب

فبالرؤيا استعلن له، في الحلم أكلمه، أمّا عبدي موسى فليس هكذا، بل هو أمين في كل

بيتي. فما إلى فم وعيانتاً أتكلّم معه لا بالألغاز، وشبه الرب يعاين" (عد 12: 6-8).

"ولم يَقم بعد نبي في إسرائيل مثل موسى الذي عرفه الرب وجهًا لوجه" (تث 34: 10). أمَّا بالنسبة ليسوع المسيح، ابن الله وكلمته، فإنَّه في الآب والآب فيه (يو 14: 10). إدراكه لإرادة الآب كاملة (يو 5: 20-21).

قدمت الفكر بدون اي تعليق مني

ولكن سواء تعني مثل الله كلاهوت او مثل موسى كناسوت فهي تشير للسيد المسيح

**والمجد لله دائما**